

PUNTS
NR. 141
FAVREER
2/2006



INFOS INTERNS FRISURAS

EDITORIAL

dad Ursin Lutz

HÄR – DRESSER NI – TIEL CUAFFÖR

dad annatina nay

HÄR – DRESSER NI – TIEL CUAFFÖR 2
d'annatina nay
Ina poesia.

IL TEMPS SEMIDA – LAS FRISURAS ERA 3
da Silvana Derungs
In excurs en l'istorgia da las frisuras naven dal temp antic enfin il temp dad oz.

**TIEUS CHAVELS AM DISCHAN CHI CHA TÛ
EST...** 4
da Laura Meng

TRENDS 2006 DA BERLIN 5
dad Annatina Dermont

EL CHAOS SCHAI LA LIBERTAD 6
da Marcus Albin
Ina descripziun da la frisura sco part da la comunicaziun nunverbala e co i stat cun questa comunicaziun en il temp da multi-culti.

FRISURAS S'ADATTAN AL TEMP 6
In pitschen viadi tras il temp, da frisura a frisura.
da Beat Sonder

MIA FRISURA E LA FORSCH 7
da Daniela Derungs
In pledoyer per bauto-frisunzaria.

SERIA MEINSILA DA FOTOGRAFIAS 7
da Marc Bundi
Ina intervista cun Maurus Candrian da Sagogn, commember dal Rossignol freeski team, che ha reussì en il sigl il pli grond dal Crap Sogn Gion.

TUPPA SCHNORRA 10
dad Arno Camenisch

“VIVER, QUAI È IL PLI BEL CH'I DAT!” 11
Profil dal mais
da Gianna Sonder

„SÖ“ CUT – MUOSS'A MI TIA FRISURA! 13
d'annatina nay
Reflexiuns davart nossa societad e sias interpretaziuns da frisuras.

CONTAINER / ENGIAVINERA 15
dal team da Punts



Avais gia udì il pli nov? Insatgi ha già la gloriosa idea ch'ins savess era duvrar la camera dal telefonin per fotografar l'atgna frisura da davos en per savair controllar sin las fotografias sch'ella è ok. Havess marità in premi, ed uss è quai il hit – almain tar las giuvnas e las dunnas (probabel era tar in pèr umens).

Sch'ins prenda en cumpra talas stentas per guardar che l'organisaziun dals chavels constettia è quai tuttina ina cumprova che la frisura ha ina grond'impurtanza.

Tgi tatga giu dal tuttatfatg ils chavels cun schel ch'els conservan schizunt la furma sur notg, tgi lascha ils chavels gist sco els crodan cu ins vegn or da letg (quai fiss lura l'uschenumnà „out-of-bed-style“) e tgi dovra entiras uras da cavigliar mintga damaun ils chavels.

Chavels resgiads giu sin paucs millimeters, chavels lungs, frisuras exotas e coloradas, rastas, dreadlocks, spartida amez ni da la vart – las pussaivladads èn infinitas e mintgina quinta insatge da la persuna ch'è sutvart. Sin fotografias veglias è la frisura franc l'impurtonta perditga dal temp dasper la vestgadira.

En quai senn. Emporta nagut sche ti has dreadlocks ni durwella, jau giavisch en mintga cas bun divertiment cun quest'ediziun!

cavels -
alvs
ners
fins
brins
plats
tupai
ferms
liungs
cuorts
colorai
spelai
tschuors
da grass
cun schel
voluminus
cotschens
(mal)scultri
senza schel
cun mèschs
senza mèschs

...
levar
schar
tagliar
tunder
metter
scultrir
colurar
schigentar
...
bia cavels
pauc cavels
fetcg pauc cavels
fetcg fetcg pauc cavels
fetcg fetcg fetcg pauc cavels
fetcg fetcg fetcg fetcg pauc cavels
bunamein negins cavels pli
insumma negins cavels pli
insumma nuot pli
nuot
...
problem
capetscha da pala
capetscha da launa
fazalet
capiala
perucca
?

IL TEMPS SEMIDA – LAS FRISURAS ERA

da Silvana Derungs

FRISURAS INDIVIDUALAS VEGNAN INFLUENZADAS DALLA PERSONALITAD SINGULA, DALLA VEGLIADETGNA E DALLA MODA ACTUALA. MO PLINAVON HAN FRISURAS IN STRETG CONNEX CUN ILS MALETGS DIL SEX E DIL TGIERP DAD INA EPOCA E SEMIDAN ENSEMEN CUN LA MIDADA DILS STILS DA VIVER. INA SURVESTA MINIMALA ATRAS LAS EPOCAS.

temps antic

Ils Grecs (1500 - 150 a.Cr.) eran dil meini che cavels liungs seigien in regal dils dieus ed ils cavels vegnevan purtai aviarts dad umens e dunnas. El 5avel tschentaner a.Cr. suonda lu la moda dallas frisuras plitost cuortas. Surtut il temps da 300 – 150 a.Cr. eran las Grecas fashion-victims: ellas formavan lur cavels en nuvs extravagants ed empruavan da sclarir lur cavels stgirs cun safrauna. Per formar las nialas (prescalem dalla permanenta) possedeavan las Grecas gia in utensil special: il calamistrum (in bastunet caviertg da bronza).

Tier ils Romans (500 a.Cr. - 500 s.Cr.) deva ei dus tips da basa: frisuras cuortas cun nialas e frisuras cun terscholas. Il trend era savens gest la frisura che l'imperatura purtava. Las Romanas eran fascinadas da cavels blonds. Perquei vegneva priu cavels da lur sclavas (savens germanas) ni cumprau dils Germans per fabricar ordlunder peruccas ni mèches.

temps medieval

Duront il temps medieval classic (900 – 1250 s.Cr.) purtava la signaria bugen lur cavels en nialas aviartas. Las dunnas noblas cuvrevan lur tgau cun ina schlappa che schava denton aunc veser las terscholas fittadas cun pindels e fils d'aur. Il pievel sempel purtava ses cavels cuorts ni miez liungs sco frisura da pagi.

Denter 1250 – 1500 s.Cr. era la prescripziun dalla Baselgia che dunnas maridadas astgien buca mussar lur cavels en la publicitad. Perquei purtavon ellas lu capialas ni schlappas, per part aunc cun vels. Da quei temps valeva in frunt ault sco specialmein bi ed aschia eliminavan las dunnas bugen ils cavels dil frunt per curreger ensivians l'entschatta dils cavels.

Suenter la gronda epidemia da pestilenza dil

14avel tschentaner sefa ina nova veglia da viver valer, quei che semanifestescha era en la moda dallas frisuras. El liug da fruntagl, schlappa e pindels che nuan e strenschan cumparan terscholas pigl entir tgau entuorn. El 15avel tschentaner zuppan las dunnas puspei ils cavels dad eglidas jastras. Quei sut-tastreha era la dependenza dalla dunna digl um. Dunnas cun cavels cotschens sesprovan da colurar lur cavels cun divers mieds (p.ex. ina pasta da glimaias saladas) per evitar da vegnir barschadas sco strias.

Ils tgaus dils umens ein cuvretgs da cavels miez liungs, sche pusseivel ondulai, tochen che la moda dil 15avel tschentaner porta la moda dallas totonas e varts bluttas.

16avel – 18avel tschentaner

Dalla renaschientscha (1500 – 1600) ei il tgau puspei staus in liug d'experiment per la fantasia. Colurs claras sco blond ed aur eran en moda. Savens vegnevan las frisuras lu aunc decoradas cun crappa preziosa e pindels. In frunt ault valeva sco segn dad intelligenza. Per corrispunder a quei ideal vegnevan lu era ils cavels dil frunt tratgs ora ni ch'ei vegneva construui entirs "baghetgs" sin tgau, teni ad ault cun pindels. Pli tard suonda lu ina moda pli mudesta che trai ils cavels spartgi enamiez fetg stretg vid las vestas ed ureglias vi davos tier la totona, nua ch'els vegnan nuai ensemen. Il tgau-davos ei lu cuvretgs dad ina reit fina ed in pindel da crappa preziosa tonscha tochen vi tiel frunt. La moda tier ils umens ei la "zazzera": ina frisura cun cavels miez liungs, toupai extrem el lartg. In tgau cun nialas cuortas, mo che lai la part sura cun cavels grads duei representar il sempergiuven.

Naven dil temps baroc (1600 – 1720) suondan alternontamein fasas da frisuras e peruccas extremas e surcargadas (p.ex. construcziuns da fildirom per catschar ad ault la cavellera) e lu puspei frisuras pli simplas e mudestas. In disavantatg era lu era tut ils parasits ch'anflavan in bien dacasa en las peruccas p.p. surcargadas cun puder e parfum.

18/19avel tschentaner

El temps da biedermeier (1789 – 1848) stuevan las dunnas purtar enzatgei sin tgau, per quei eran frisuras aultas buc idealas. Tipic da quei temps era in nuv lartg davos sur la totona. Dalla vart fittavan papilottas (spiralas) il tgau. Umens giuven che levan sedifferenziar dils tradiziunalists targevan ils cavels viaden el frunt e purtavon cotlettas marcantas. Era ina barba significava ina tenuta democratica.

Naven da 1850 han las frisuras franzosas cun lur spartgida enamiez dominau. Ell'Austria ha l'imperatura Sissi cun ses cavels liungs ornai cun flurs procurau per furora. Era schiglioc pretendeva la fabricaziun da frisuras ina buna purziun temps. Naven dils onns 70 dil 19avel tschentaner semida puspei tut e frisuras naturalas, nuncumplegadas ein puspei la disa. Persuenter survegn la colur dils cavels dapli peisa.

20avel tschentaner

Naven dils onns 20 han ils acturs dall'industria da film introduciu ils tagls cuorts sco segn dall'emanzipaziun en famiglia e societad ed han cun quei era procurau per discussiuns animadas. Mo en sesez purtavon las dunnas tuttina quasi adina ina capiala sin tgau – ni plemas sco ornament tier occasiuns festivas. Ils onns 30 astgan ils cavels puspei esser pli liungs. Entras il survetsch ell'uiara han las dunnas era puspei entschiet a purtar frisuras da terschola.

Ei suonda il temps da rock'n'roll culs cavels toupai ad ault e buca d'emblidar la rullada dil king-Elvis! Lu vegnan ils tgaus da bubi, las beras malscultridas dils hippis, adina puspei ils cavels catschai siadora tier las dunnas... tochen che nus essan arrivai alla libertad da „tut ei lubiu“ dils onns 70: savens frisuras da favugn (tschurricladas), punks sco rebels e las frisuras da pommada (Grease). Per las frisuras (buc mo per la vestgadira!) muntan ils onns 80 semplamein: gagl ei geil. E naven da quella epoca (ch'ei plitost penibla, sch'ins dat in sguard egl album da fotografias) san segir ils biars da vus co ch'igl ei iu vinavon.



^ onns 20
<< renaschientscha
< baroc
> onns siatonta

GIAST DAL MAIS: PREGÜDIZIS FRISATS

da Flurina Badel, redactura e moderatura
tar la Televisiun Rumantscha

Per pudair scriver üna columna sur da frisuras nu füssa mal da discourrer cun cuaffösas... n'haja cret. Et voilà il resultat d'üna dumengia saira in cumpagnia da mias amias cuaffösas e lur linguas agüzas sco forschs – chi ha che frisura (be ün per d'üna pruna pruna clisches):

Ils giuvnots bellins - quels bainvestids cun blier schel i'ls chavels sun o esters o homosexuals.



Quels cun t-shirts albs blier massa strets e bluottas; chuccalins chi van davò sgürischem aint il puff. Da quels culs rastas gnanca nu staina discuorrer; tuots san che ch'els fuman...

L'hom da var 40 ons cun ün schnuz s-chür ed üna bella giuvna illa bratscha; sgüra ün magister d'autoscoula. Ed ella as lascha inspirar da seis schnuz per frisar la zona da bikini (simplamaing verticalmaing)... Frisuras s'haja dapertuot, ellas sun omnipreschaintas...n'haja impräis.

Per exaimpel la pettnadüra suot la bratscha da partas giuvnas cun trägershirt, quellas frisuras corporalas ans tradischan cha lur portadras han ün manster pedagogic o therapeutic. Pel plü guardan quellas davo a machos cun il pet rasà (reservats per mias amias cuaffösas! Incas) o als ciclists cun chommas rasadas (sgrischur da mincha cuaffösa)...

Plü simpatics paran d'esser ils tippos culs kápplis; els almain dan pro d'avair üna trida frisura e tilla zoppa... La sportiva culla cua e Heidi culla tratschoula...e chavels gualivats at fan verer oura sco trenta e...bigudis e permanentas e...mäschs e culurs ...e e e e e lura hana cumanzà da criticar eir a mia frisura. Ma avant ch'ellas han tut oura lurorsch sun eu mütschada a chasa.

TIEUS CHAVELS AM DISCHAN CHI CHA TÛ EST...

da Laura Meng

Blond cler, blond, blond s-chür, brün cler, brün, brün s-chür, bod nair, nair, nair scu cravun, cotschen, cotschen brün, ma eir pink, blov e verd u forsa grisch u alv - violet?

Hozindi vains üna fich granda schelta da culuors da chavels. A nu do quasi ünguotta cha nu do. A's vo culla moda. Natürelmaing a's po eir fer robas pü specielas scu määsich, sura cler e suot s-chür u eir a dretta pink ed a schnestra blov e chosas similas. Creativited es dumandeda.

CHAVELS E LUR SIGNIFICAZIUN PSICOLOGICA

Chavels significhan liberted, sun per uschè dir antennas exteriuras e sun eir ün segn per dominanza.

PSICOLOGIA E CUAFFÖSA

D'incuort am es gnida la psicologia per mauns. Eir quista scienzcha interpretescha qualchosa in nossa chavlüra resistentu u eir na. Ils chavels, que vuol dir: la culur, lungezza e natü-



relmaing la frisura svesa tradisch fich bger sur da nos character. Tuna fich interessant. Ma co am fatschi listess eir ün per dumandas.

Che es alura cun persunas chi pittüran lur chavels? A's müda lur character culla visita tal cuafför? U che esa cun hommens chi haun per la granda part chavels lungs, sun quels tuots listess? (che cha duonnas pretendan gugent minchataunt ;)

Bun, nus nu vulains schmancher cha üna granda lezcha da nossas cuaffösas appredschedas es eir dad esser il psichiater per lur paziants, hoppla, per lur cliantella. U na?

CHAVELS LUNGS PLATS

Persunas cun chavels lungs plats daun ün sentimaint da dmura. Ellas inscuntran las situaziuns da la vita neutrel ed as faun impissamaints aunz scu agir.

CHAVELS LUNGS MARÜSCHLOS

Persunas cun üna chavlüra marüschleda haun üna granda vita interna cun lur orma e e lur deportamaint es fich sentimentel. Els pensan ed agischan eir fich sentimentel.

CHAVELS CUORTS PLATS

Persunas cun quist tip da chavels sun püchöntsich serius, neutrel e vivan sün üna tscherta distanza cun lur conumauns. A's pudess eir dir cha quistas persunas haun fich gugent uorden ed haun in lur vita structuradas fixas. Quistas persunas pensan püchöntsich raziunel.

CHAVELS CUORTS MARÜSCHLOS

Persunas chi portan quists chavels sül cho haun ün impissamaint centrel raziunel, ma listess cugnuoschane eir emoziuns. Ellas agischan intuitiv, pensan logic e reagischan pero listess sentimentel.

ED UOSSA?

Forsa at sest tü cher lectur/ chera lectura gia uossa identificher cun ün da quists quatter tips da persunas... - ...ma a dvainta auncha meglder:

Per na schmancher vains nus per furtüna eir auncha differentas culuors da chavels uschigliö nu füss la spartiziun da tips da umauns usche granda.

CHAVELS NAIRS

Persunas cun chavels nairs haun grandas passions. Umauns cun quista culur da chavels sun fich aviertas. Impü sune eir entusiastics. Per part croudane però eir gia bod in ün muond fictiv da sömmis.

CHAVELS BRÜNS

Persunas cun chavels brüns haun ün grand temperamaint e sun minchataunt eir già bod hyperactivas. Pelpü sun quistas persunas

divertentas, plain elan ed impulsivas. Ellas nun haun üngünas difficulteds da s'adatter ad opiniuns dad oters.

CHAVELS BLONDS

Persunas cun chavels blonds sun emotiunelas. Quista culur da chavels lascha eir concluder cha persunas blondas paun eir ir illa vita plain sömmis. Ellas saun eir avair dretta cumpa-schiun cun conumauns.

CHAVELS COTSCHENS

Persunas cun chavels cotschens sun passiun-aivlas. Ed a saun eir suvent esser fich ironicas.

ÖGLS AVIERS

La psicologia ho per tuot üna soluziun... Dimena giè cun ögls avierts tres il muond, uschigliö pudessas propi auncha manchanter ün inscunter cun percis quella persuna chi ho ils chavels perfets. Cun quella frisura chi s'afo percis cun vossa frisura. Dad uossa davent nu dependa pü scha üna persuna ho chavels ruots, da grass u che eir adüna, na, l'unic chi importa es la psicologia – üna vaira scienzcha...

E che es cun persunas chi müdan adüna darcho culur e lungezza da chavels? Sün que nu vaiva il cudesch da psicologia üngünas respos-tas.



**TRENDS 2006
DA BERLIN**

dad Annatina Dermont

Aposta per las Punts hai jeu lantschau ina retscherca pertuccont frisuras a Berlin. Mei ha interessau tgei trends ch'igl onn niev porta. Jeu sun stada sil tgau vesend la nova moda. Cheu dat ei entginas interessantas caussas. Per mintgin enzatzgei e sco tip ord il marcau da moda Berlin: cun ina tala frisura eis ti il 2007 segir hip en Rumantschia!!!!

Text e fotos: Annatina

Model: Madlaina

EL CHAOS SCHAI LA LIBERTAD

da Marcus Albin

Per enqualins muntan frisuras buca la massa. Impuront ei ch'ins astga silmeins ughiegiar dad ir ord casa e sche gliez ei buc il cass, dat ei aunc adina numerusas metodas da cuvierer il tgau cun capetschas, caps, capuzas ni fruntagls. Per auters han frisuras ina gronda muntada pertuccont la moda e quei vul dir dad adina puspei suandar il trend. La colur da cavels, la lunghezza ed il tagl ston constar. Plinavon ha ei dau, dat ei e vegn ei era adina a dar gruppas ch'emprouvan da sedistinguer dil rest dalla societad cun certs segns specifics – gruppas dalla scena da musica, da sport, da religiun, d'art ni gruppas politicas. Els onns 60 purtava mintga hippie ils cavels liungs sco segn da rebelliun encunter igl establishment ed ideas conservativas. Naven d'ils onns 70 curdavan ils punks si cun lur cavels gagls e tagls dad irokes. Ed ella scena da reggae astgan ils dreadlocks buca muncar. Dapertut vegn ins confruntaus cun quels segns. El stadion da hockey, en clubs da musica, sin via e naturalmein en mintga cantun dils mieds da massa.

Els davos onns ei bunamein mintga segn vegnius pigliaus si e daventaus in element dalla moda e dil consum. Tgi che vul ozildi aunc sedistinguer cun frisuras ni segns specials sto dar adatg. Il meglier viset'el aunc avon il H&M e mira in per uras MTV per esser segirs, ch'ils segns desiderai vegnien buca gia duvrai da Versace ni Gucci. In dils pli renomai exempels per in segn duvrau, plitost surduvrau, ei la frisura da David Beckham stada. Il tagl dad irokes era tuttenina actuals, acceptaus dalla societad e presents dapertut. Davos mintga cantunada savevan ins entupar e contemplar in pseudo-punk. Gie schizun las tschentas da heavy-metal han piars lur autenticidad cura che buobas da 12 onns portan tschentas da guotas da rebatter (=Nietengürtel). Ozildi ei il chaos perfects. Skinheads cun cavels liungs e schlingias da palestines, fans da hockey cun resti ner enstagl tricots e students dalla HSG cun jeans.

Facit: per tgi che ha piars la survesta en quei ravugl da communicaziun nunverbala, segns, gruppas e frisuras in pign confiart: el chaos schai la libertad. Ei renda buca propi da far quitaus tgei ch'ei uss in e tgei out – tut semida e la survesta cumpleina ha negin. Frisura, resti, accessoires – setrer en senza convenziuns ei il niev credo el temps modern da multi-culti.

FRISURAS S'ADATTESCHAN AGL TAIMP

da Beat Sonder

EN PÈR EXAIMEPES DA FRISURAS TIPCAS AN IGL DECURS DIGL TAIMP.

MINTGA FRISURA È ENSATGE SPEZIAL, A MINTGIGN PLAI EN'OTRA FRISURA MIGLER.

TSCHERTAS FRISURAS ÈN IN, TSCHERTAS OUT. TGI DECIDA CHEGL?



nous ans cattagn aint igls onns 40/50. ena donna tot speziala è aint igl centrer dalla societad, numnadamaintg marilyn monroe. tge om n'ò betg marilyn scu symbol erotic? on forsea perveia da chegl prest tot las donnas surpiglia chella frisura tipic tschurriclada? ena midada da frisura per davantar pi attractiva pigl om. gl'è pero demusso, tg'igl om na varda betg sen la frisura dalla donna, mabagn sen otras parts digl corp.



bung 20 onns pi tard vignan quatter, igls Beatles, sen l'idea d'introduceir forsea la pi tgutga frisura digl mond. la musica vign tadlada da blera gliout, ella è geniala, ma ossa eneda serious, tgi da vusoters antscheva betg a reir schi el vei en maletg da chels quatter bulias? tge mastier veva igl frisunz dad els propa? dalla noscha expressiun tgi els on sen fatscha, ins sogl interpretar tgi schizont els n'eran betg cuntaints cun lur frisuras.



pacs onns pi tard antscheva en nov muvimaing sot igl motto: fò amour e betg ghera! blers carstgangs tgi on igl madem meini sa scuntran per demonstrar u simplamaintg per ruschanar ansemmen. cò ins sogl gio mianc tgi tgi è igl om e tgi la donna. forsea onnigl lia metter se en nov record pertutgont la lunghezza digls tgavels. hey jungs LA LUNGHEZZA NA DECIDA BETG!!!

igls hippies na vevan forsea schon betg ena massa daners. ma tuttegna, schi tschintg ni seis dad els sa vessan mess ansemen, alloura vessigl forsea gia daners per ena forbesch.



la frisura d'irokes ò las rieischs tigl Indians. ena pitschna part da nosa civilisaziun porta ena tala frisura. ena dumonda tg'ins fò forsea sch'ins vei uscheia en tip è la suandonta: scu pigl diavel fon chellas persungas star se igls tgavels talaveisa? la rasposta è fitg curta: cun schel. tenor lunghezza dalla frisura dovrigl duple u pi pac schel. an mintga cass fò l'industria da schel en grond gudogn cun la gliout cun frisuras d'irokes!

igl davos anc en pèr plets tar la blotta. chegl è la frisura prefereida da fitg blera gliout pi viglia. ègl chegl ansomma ena frisura? chella frisura ins survign sainza leir. i dat differents furmas da blottas, p.ex. angal ena pitschna blotta sensom igl tgea, ni er igl antier tgea blot. sch'ins glischainta alloura anc en po la testa, ins sogl utilizar la tschavola scu spievel. fitg practic.

MIA FRISURA E LA FORSCH

da Daniela Derungs

Jeu sun stada ina gada en mia veta tier in „endretg“ coiffeur per schar tagliar mes cavels. Quei eveniment schai ussa gia entgins onns el vargau ed a mi ei mo restau ina fleivla regurdientscha vid in grond puschel cavels giun plaun. Jeu hai mai pli giu il cudez da schar tagliar aschi cuort mes cavels e da pagar persuerter... perquei ch'ei va era auter. Sch'ins ha numnadamein ina mumma ni ina sora che fa bugen da pseudo-coiffeur, san ins era arrivar ad ina biala frisura. Naturalmein eis ei buc adina il cass ch'il resultat ei cuntenteivels e sch'ins ha lu aunc in'ureglia che ha giu in contact pli intensiv cun la forsch eis ei neras uras d'encurir ed anflar in'otra via per sedeliberar dils cavels nungiavischai. Cars lecturs, sche vus essas aunc buca unfis, sai jeu quietar vus: jeu hai anflau la perfetga sligiazium per tut ils problems che pertuccan la perfetga frisura. Ins taglia semplamein sez ils cavels! Haha! Sin quei fusses franc mai vegni! Aschia sun jeu daventada pli independenta, perquei ch'jeu sun buca pli avisada sin x-coiffeurs ed era buca sin agid finanzia per pagar quens d'entuorn 100.- (la fontauna per quell'informaziun resta anonima sin giavisch)... Jeu sai mo cussegliar vinavon quella metoda e sche vus essas buca segirs all'entschatta, anfleis segir aunc zanua ina barbie ni ina poppa sco lieuret d'emprova. Hagies pia la curascha e vegni independents! Independenza munta libertad e la libertad da decider sur dils agens cavels duess mintgin da nus haver! Viva la revoluziun!

P.S. Quei text ei denton buca tertgaus per boicotar ils coiffeurs..!

SERIA MEINSILA DA FOTOGRAFIAS

da Marc Bundi

ALLA FIN DIGL UNVIERN S'ENTAUPAN MINTGAMAI ILS MEGLIERS CUTGNISTS E FOTOGRAFS DALL'EUROPA A LAAX. LA FINAMIRA EI DA FAR BUNS MALETGS CHE VEGNAN PUBLICAI ELS GRONDS MAGAZINS. PER INA TALA INTENZIUN STO NATURALMEIN ERA L'ENDRETGA INFRASTRUCTURA ESSER AVON MAUN. DILS LUVRERS DA LAAX SAN INS SEFIDAR: IGL AVREL 2005 HAN ELS PREPARAU IN DILS PLI GRONDS SEGLS SIL CRAP SOGN GION. MEMIA GRONDS? MARKUS KELLER, EIRIK HAUGO E QUENTIN ROBBINS HAN EMPRUAU ORA EL E DUMIGNAU QUEI GIGANT. DENTON BUCA MO SNOWBOARD-PROS EIN I SUR QUEI SEGL, DUS INDIGENS E COMMEMBERS DIL ROSSIGNOL FREESKI TEAM HAN ERA GIU PLASCHER VID QUEI OBSTACHEL: DAMIAN CAMATHIAS DA LAAX E MAURUS CANDRIAN DA SAGOGN.

MAURUS, EIS GIA IUS INAGA SUR IN ASCHI GROND SEGL (3.5M ALTEZIA, 30M LUGHEZIA)?

Jeu sun gia ius sur semeglions segls, denton havevan quels mai l'altezia da quel cheu. La lunghezia ei gie mo in element d'in segl, l'altezia ei gest aschi impurtonta, sche buca pli impurtonta. Ils skiunzs che fan cuorsa seglian gie treis gadas aschi lunsch, mo ell'altezia pon els buca tener cun ils freestylers.

CON BIA RESPECT HAS GIU DAD IR SUORRA?

Il respect ei staus gronds, schegie ch'ei era lom e cauld quei di. Entras ina rotaziun fallida savess'ins tuttina sefar mal sur in tal segl. All'entschatta dalla sesiun mass jeu forsa buca gest en la medema resca da sefar mal sco la primavera.

TI E DAMIAN HAVEIS LA FINFINALA FATG 180°AS, 360°AS E 540°AS EN DIFFERENTAS VARIAZIUNS; VUS HAVEIS PROPI DUMIGNAU QUEI GIGANT. CO EIS TI S'AVISCHINAUS A QUEI SEGL?

Jeu hai schizun unschiu mes skis la sera avon. Cunquei che la neiv era caulda e loma stuev'ins prender catsch sur 100 meters per puder sur quella lunghezia. Beiber bia alcohol la sera avon ei buca vegniu en damonda, perquei ch'ei drova ina gronda concentraziun ella fasa da segl ed era ella fasa da preparaziun avon il segl.

E CO SESENTAN INS DURONT SGULAR SUR INA DISTANZA DA 30 METERS?

Cunquei che ina gronda part dalla concentraziun ei dedicata alla setschentada, eis ei fetg grev dad era purtar viaden in bien stil. Il sentiment duront il sgol ei naturalmein buns, ins vegn avon sco purtaus naven en in'otra dimensiun. Denton il pli intensiv ei, sch'ins setschenta schuber, sch'ins damogna la sfida.

TI HAS ERA FATG ENTGINS 180°AS SUR QUEI SEGL. EIS TI SESENTIUS X-ENZACU EN TIA VETA MEGLIER CHE DURONT SGULAR E SETSCHENTAR ANAVOS?

Ins sa buca cumparegliar il sentiment duront in tal segl cun auters buns sentiments dil mintgadi. La satisfacziun dils differents muments da cletg e fortuna san ins denton schon cumparegliar.

EL FUTUR SA EI GIE BUC ADINA VEGNIR PLI GROND, AULT E LIUNG. EN TGEI DIRECZIUN LESSES SVILUPPAR TIU FREESKI?

Mia finamira per las proximas sesiuns ei segir da migliurar miu stil tier gronds e pigns segls. Quei vul dir: pli controllau, pli segir ed era dapli differentas variaziuns dils medems 180°as ed era dapli spins extremis.



laax.com >



TUPPA SCHNORRA: LA GLORIA

dad Arno Camenisch

quei cun far si cavels ei aschia ina caussa. da petgens e föns e schels e cremas ed ielis da glanz e gloria e weichspüler. e duei bein mintgin purtar tgei ch'el vul, sche ussa á la bobby marley ni igniv da valderrama. sai buca con ch'jeu hai da dir leutier..

in mument da gloria han quels dalla televisiun svizra bein giu.

ed astgel conceder ch'jeu gaudel da mirar televisiun en svizra. meglier detg da mirar emissiuns sigl in. senz'auter emissiuns da qualitad. cun tgau e pei. che sedifferenzieschan da biars auters emitturs che tschentan semplamein neu ina cun levzas grondas e grossas e pèz slargiau e vitier aunc entginas shows da comedy che ti piardas bunamein ils dents dil rir. gie risadas.

e duront mias davosas vacanzas en svizra il schoc. ha la televisiun svizra bein entschiet a mussar dalla medema grascha sco gia ils emitturs dils canals dus ensi.

'glanz & gloria'.

tgei caussas. schar metter ovs cucu en igniv.

tgei emport'ei a mi tgi che ha giu en da tgei party tgei stillas e tgi ch'ei staus a pei blut e tgi cun soccas da tennis e tgi ch'ei gest staus tier tgei coiffeur e tgi tier la pedicure de paris e tgi che ha schau ir in pup dapli che tschel.

oh gie, la prominenz da caramel.

ed ei bein tuttina a mi tgei misses ord ils onns che han festivau silvester a sogn murezi e tgi mo a celerina e tgi che porti ussa vestgius da gucci e gusti e versace cun pials da cavreuls e leopards ed asens. tgi che ha schau engrondir ils peis e tgi il tgil e tgi che ha schau pumpar naven il grass dils ventrels. tgi che ha stendiu la pial dallas gliestas e tgi che ha schau scursanir empau il schnäbeli e tgi che ha puspei maridau tgei schgnip schgnap e tgi che ha giu discus cun tgei politicher.

ei bein a mi tuttina.

e tgi che metta si gurcas la damaun e tgi la sera e tgi che drova mo cremas per dar colur a tgierp ed olma e tgi che beiba mo safts da truf-

fels. e tgi che ha magliu cons kirschstängelis e tgi auter che ha plugs e tgei vegliuord ch'ei ensemen cun tgei star da porno e tgi che ha cons mopeds e tractors e tgi che ha farbuns en iert e tgi che ha viarms e tgi buc. e tgi che ha il tgaun che ha la lepra e tgi che conta da far crefflis da nadal e tgi che maglia cunegls süss-sauer.

aschi liung sco lad.

tgi che ha priu tier e tgi che stuess prender tier e tgi che ha fatg la ttaglia a tgi e tgi e tgi e tgei e daco oh jesses pomai.

gloria gloria.

quei s'auda matei tier in niev plan. mo cun midar il signet e strihar ora igl R ei il fein aunc buc a metsch.

levas buca aunc strihar ora '10 vor 10' e forsa remplazzar entras ina soap dultschdultscha. ed era 'tagesschau' vegn gia mussau memia bia onns. saveis gie enstagl schar ir ina ni l'otra emissiun cull'arabella. in tec da quei da problems e quitaus e fastedis. ed era quei leu da 'kassensturz' savess'ins gie remplazzar entras in zichel reality show ni in'emissiun da bellezza e frisuras moderada da nies bien chris alteisen.

LA WG

AUTO-WG-GRAFIA (PART I)

da Chatrina Josty

La furma da star ensemen „wg“ è gea nagut nov – sch'ins metta avant il clan dals homos neanderthalensis en lur cuvels u ils Ötzi en simplas chasettas – era quai eran ensasez tut gia wgs. Ma era en mia vita gioga la wg gia davent da l'entschatta ina gronda rolla. Jau sun naschida en ina wg. En ina wg cun kiffers! Mes geniturs (betg els eran ils kiffers, hani ditg), ma mes geniturs partevan da quel temp l'abitaziun, vul dir il bogn cun in pèrin che fimava gugent in ni l'auter joint. Jau na sai betg, sche quai ha gi in'influenza... La wg en mintga cas schond. Uschia era ensasez era la "Chesa Nicolay" nua che nus stevan l'emprim temp a Bravuogn ina wg. Schi'ns definescha wg cun "adina enturn glied estra che vesa ins en il pischama". Jau stuveva numnadain trer en mes pischama en il bogn perquai ch'igl era memia afraid en chombra. L'isch dal bogn manava grad ora en cuschina, nua che mes geniturs avevan lur visitas (savens scolasts, peniiibel da scuntrar quels en pischama!). Da la cuschina vev'jau lura dad ir tras stiva e si da bural e tras la chombra da mes frar. Quella chombra avev'jau, anc adina sin viadi per mia chombra, puspè da bandunar ed era cun quai or da nossa abitaziun. Dadorvart da nossa abitaziun muntava davant in'otra abitaziun e là spetgava normalmain gist in "flup" dad ina da las vaschinas. Era el ma veseva natiralmain en pischama. Ina odissea per rivar lura finalmain - tras dus ulteriurs ischs - a l'arriv!

Gia pauc pli tard è vegnì mes temp da la "Casa Florentini" a Cuir. La wg da femnas par excellence. Ed adina duas mattas en ina stanza, da maximal 12 quadrats. Ma igl era tuttina uschè bel che mia cunstanista dal "Flo" ed jau vain barattà ensemen ils 12 meters quadrat dal Florentini cun paucs dapli en ina abitaziun el quartier dal Welschdörfli. Cun quai è daventà tut pli cumplitgà, perquai che, a l'incuntrar al Florentini, eran lubidas vistias masculinas en il Welschdörfli. (Betg quai che vus pensais ussa!)

La "WG" - Chatrina Josty è studenta a Friburg e scriva dal mintgadi en la "WG" – la cuminanza d'abitar.

PROFIL DAL MAIS

LINARD BARDILL: «VEIVER, CHEGL È IGL PI BEL TGI DAT!»

AN TGE LUNGATG SCRIVEZ VOUS LAS CANZUNGS ED ISTORGIAS?

Ia screiv an tudestg svizzer ed an rumantsch. Ia screiv ena plunga texts an rumantsch grischun per pussibilitar all'antiera rumantscheia tg'è interessada da liger las mias istorgias. Igl mument vaia per mangs da far en dc per unfants. Las istorgias èn an rg, vallader, surmiran e sursilvan. Ia crei tg'ins stoptga gio antschever a far gost agls unfant sen rg ed an chella vigliadetna ègl er pi lev d'amprender. Igl unfants n'on nign problem cun chegl, igls problems on igls carschias.

AN TGE LUNGATG PREFERIZ VOUS DA SCREIVER?

An rumantsch grischun. Igl pledari grond digital è fitg professional e vast e chegl è sensazional per me. Pero schi ena poesia am vign andamaint an vallader schi n'egl chegl er betg nosch. Ia na sung betg dogmatic an chel gro.

DA NOUA PIGLEZ VOUS LAS IDEIAS E LA FANTASCHEIA PER SCREIVER?

Mintgatant reiva chegl an en semi u cun discorrer cun la mia donna, cun ameis u cun unfants. Ia ma met davant igl computer ed antschev simplamaintg a screiver. Siva en pèr ouras vaia fitto en'istorgia ed alloura ligia eneda tras ella e pir alloura tgapescha tge tg'ia va scretg. Ia na sa betg danonder tgi vign, i vign simplamaintg. Mintgatant è chegl scu en vent tgi zofla davent chegl tg'è mengia bler ed alloura resta ena bela idea.

TGE È LA VOSSA FILOSOFIA DALLA VETA?

D'esser preschaint, sensual ed attent, perchegl tgi tot las miracas e la magia dalla veta èn aint igl mument sez. Dad esser avert per vaseir igl mond, perchegl tg'igl mond è schi grondious. Per exaimpel igl spazi tranter la roma d'ena planta u d'ena tgaglia, chegl è hiroglifas dalla nateira tg'ins stò amprender a tgapeir. E chegl ins so far antras esser attent.

È CHEGL IGL VOSS MESSADI DALLAS CANZUNGS ED ISTORGIAS?

Ma messadi... Cler, sainza messadi na vogl betg. Ma ia na sung betg en missiunari tgi less persvader tschel. Ia less simplamaintg dar anavant chella atenziun, er an moda humoristica. Chegl è scu schi ensatgi turna dallas vacanzas e rachinta da chel paeis ester e tge

tg'el o via.

TGE È CHEGL PER EN SENTIMAINCURA TGI IGLS UNFANTS VARDAN CUN GRONDS ÎGLS TARGLISCHONTS SEN VOUS?

Chegl è schon en sentimaint da satisfacziun. Igl unfants veian igl mond anc antier ed els èn attents e preschaints. Chegl resplenda er ainten lour îgls. Els èn fitg averts per igl mond. Els am inspireschan.

VEZ VOUS ANC BLER TAIMP LIBER SPER VOSSA LAVOUR?

Ma ia na vei halt betg chella differenza tranter lavour e taimp liber. Ia amprov da veiver ena veta antiera. Ia crei tg'igl taimp liber seia angal en'invenziun digl mond modern. En pour na fascheva u fò betg chella differenza. Chegl è ord mia vista en tagl tgi na fò betg bagn agl uman. Cler tg'ia na sung betg adegna ve da screiver e cantar. Ia fatsch er anc otras tgosas. ... Ah veiver è igl pi bel tgi dat.

SCU AZ DESCRIVESSAS CUN TREIS PLEDS?

Ia schess interesse, interesse per la veta ed igl carstgang. Forsa er inamuro, inamuro ainten la veta, ainten l'energeia digl esser, ainten la mia donna ed igls mies unfants, ainten chegl tg'ia fatsch... Inamuro è en bung pled, chel am plai. Ed igl terz pled è alla tschertga. Ia tschertg adegna duple. Tge tgi la veta è, la mia veta. Tge tgi è an tschiel, aint igl unfiern. Tge tgi la mort è. Chegl èn schon tgosas tg'am occupeschan ed am tschiffan.

TGE È PER VOUS MAGIA?

Mintga tgaglia, mintga carstgang, mintg'animal, mintg'esser è magia. Chegl tgi fò la veta, chegl tgi fò igl misteri dalla veta è er magia.

TGI GIAVISCHEZ VOUS PER IGL PROXIM GIAST DIGL MEIS?

Thomas Cathomen, igl cantadour da Tartaruga.



De da naschientscha:
16. otgover 1956.
Professsiun:
cantadour e scribent.
Dimora: Scharans.
Famiglia:
3 unfants or dall'amprema lètge
e 2 or dalla sagonda



... per mintga gusti!

spescha e grünenfelder

cumposiziun creaziun squetsch
städtlistrasse 18 | 7130 glion

tel. 081 925 20 44 | fax 081 925 20 63

www.spegru.ch

Tgi che sa
rumantsch
sa dappli.



Radio e Televisiun Rumantscha
www.rtr.ch

Radio e Televisiun Rumantscha – ina interpresa da la **SRG SSR idée suisse**

SCHIBETTAS DAL MAIS

da P.

BLACKMAIL „AERIAL VIEW“

Cun lur davos album „friend or foe“ ha la band tudestga BLACKMAIL mess in term definitiv en la scena da la musica da rock - in album epic, in sound grond e lad, in grip! Tenor differentas revistas il zenit musical per questa band da Koblenz! Quai è dentant be stà in da bliers pass en la carriera dal ghitarrist/producer Kurt Ebelhäuser e sia band. Cun il nov album „aerial view“ definescha BLACKMAIL danovamain ses sound, ina kultiga band che mussa ina gia dapli che lur zenit n'è anc ditg betg cuntanschì. Schebain che orgias da canera mancan e che „aerial view“ è main rauc e lunschor betg uschè dir sco fans enconuschan BLACKMAIL, è questa schiba exact uschè buna sco BLACKMAIL è schon adina stà, e lunschor meglier che BLACKMAIL è stà enfin ussa. Atgnamain in da quests albums che meritass diesch stailas cun staila – Savend ch'il il zenit giascha anc avant els datti per quest ulteriur term nov stailas cun staila....!

★★★★★★★★

„SÖ“ CUT – MUOSS'A MI TIA FRISURA!

dad annatina nay

eis stada a schar tagliar cavels?

vesa ora bein!

nua eis stada?

con has pagau?

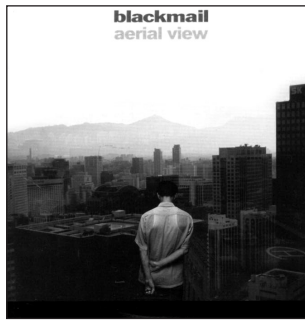
...

aschi bia?

ina frisura en uorden ha siu prezi!

dunnas tiel coiffeur pagan ozildi aunc adina bia dapli ch'ils umens. nus postulein dapli egualitad en caussa tagliar cavels! atnamein stuessen tut las dunnas che van pli stedi che ina gada al meins tiel frisunz survegnir reduziun e buca vegnir sblundergiadas a tala moda.

la decoraziun dil tgau ha oz pir che mai



THE FALL OF TROY „DOPPELGÄNGER“

Troja è crudà e vegnì trumpà dad in chaval da lain – uschè raquinta la legenda ed uschè enconuschan banausas da istorgia sco jau questa istorgia dapi il film cun Brad Pitt... Naturalmain ha la band americana THE FALL OF TROY nagut cuminaivel cun films miserabels u cun Brad Pitt – quai trio da Mukilteo (Washington) è lunsch davent da tuttas penibladads e dal predicat „miserabel“! Chantadur/ghitarrist Tom Erak, bassist Tim Ward e batterist Andrew Forsman furman ina band da rock progressiv, per kilometers pli virtuus che DREAM THEATER, per galaxias pli tschuf e rauc che tut il grunge e per milliuns da galaxias pli extrem che tut cun etichetta „emo“! Davaira, sch'i dat ina band che è abla da cruschar THE MARS VOLTA cun anc dapli virtuosidad ed emoziun, sche lura è quai THE FALL OF TROY! E per anc ina gia vegnir enavos tier l'entschatta – Troja n'è betg crudà pervia da quai chaval da lain, Troja ha sa midà en pulvra e tschendra perquai che THE FALL OF TROY ha dà in concert amez la citad....! Nagut per ureglias flaihlas!

★★★★★★★★

in'enorma impurtonza. ell'enramescha la fatscha e zuppenta pintgas maclas – senza frisura extraordinaria negin' individualitad externa. lein mo patertgar vid las renomadas transformaziuns da bellezza à la „avon“ (ui!) e „suenten“ (boah!).

la frisura – in tratg characteristic marcant. Muoss'a mi tia frisura ed jeu emprovel d'interpretar tia personalitad:

giuvna,
innovativa,
(in)flexibla,
(nun)cumplicada,
dinamica,
serrada – aviarta –

jeu ditgel a ti tgi che ti eis, co ti eis e tgei che ti fas!

interpretaziun: pli cumplicada la frisura e pli cumplicada la persuna. interpretaziuns san denton era esser superstiziuns incertas, mo lein buca emblidar las numerusas uras avon il spiegel en bogn („mia frisura... - ina catastrofa...“), las damondas: „has buc in petgen?“, „co quetas mia frisura?“ ni ils patratgs neu-



TOMTE „BUCHSTABEN ÜBER DER STADT“

Thees Uhlmann è in dals paucs schenis che fa musica en Germania, in dals paucs musicists tudestgs ch'è bun per chanzuns che meritan da vegnir entituladas sco liricas tudestgas! Sper tonnas blablaba da grond cuntegn e pauc muntada datti insaquantas paucas bands en gener rock cun liricas tudestgas che fan buna musica e scrivan grondas istorgias!

Il nov album „buchstaben über der stadt“ preschenta in Thees Uhlmann che ha smess da sa lamentar, las depressiuns giaschan davos el, el para d'esser inamurà, schon bunamain cuntent e ventireivel! Dentant munta la nova vita da quest musicist tudestg tut auter ch'il cumià da sias liricas unicas! Thees Uhlmann scriva danovamain uschè legraivel da tut la melancolia, el chanta cun megliera luna da chausas che disturbavan ina gia. E dasper las liricas datti naturalmain anc adina buna musica da TOMTE, e lezza è anc megliera che schon adina!

★★★★★★★★

rotics „sa sch'ils cavels sesanflan aunc el dretg liug?“.

en tals muments prendein bugen giud cruna il capi, la capetscha, in fazalet... oravontut ils candidats per bluttas, vul dir futurs tgaus bluts, lavagan savens ils davos cavels cun capetschas (da pala). acceptar il destin ei savens grev – oravontut tier giuvens vanitus che teman da piarder lur decoraziun –

il sulet ch'els possedan! sulettamein il tagl che decida sche ti eis

in

ni

out!

eis staus a schar tagliar cavels? na!

tes cavels paran oz pulit cuorts!

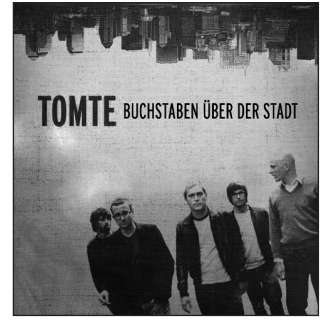
jeu sai!

has ina nova capetscha?

lai mei en ruaus!

- el va

- tschel mira da quei disturbau e cape(t)scha buca pli il mund!



«BIA DAMONDAS. ENQUAL RISPOSTA.»

dal team da Punts

ARNO CAMENISCH VEGN URIUNDAMAIN DA TAVANASA. IL GIUVEN SURSILVAN VIVA A MADRID ED HA EDÌ AVANT PAUC TEMP SES EMPRIM CUDESCH: ERNESTO ED AUTRAS MANZEGNAS. EN IN'INTERVISTA PER E-MAIL RAQUENTA ARNO CAMENISCH DAD ERNESTO, DA GATS E D'IN TRIC PER EMPRENDER AD ENCONUSCHER DUNNAS.

TEISPRÜMCUDESCHESCUMPARÜD'INCUORT. SAST TÛ DECLERAR CUORT DA CHE CHA "ERNESTO ED AUTRAS MANZEGNAS" AS TRATTA?

tgei duei dir. igl ei strusch ina historia ch'entscheiva tier A e cala tier Z. igl ein dapli fotografias ord la veta d'ernesto. polaroids. muments. ernesto ch'ei sin viadi. en movement. denter munds. ernesto sils cunfins. magari surora. ernst ed ernesto. damondas. bia damondas. enqual risposta.



IL PROTAGONIST ES ÛN VIANDANT: SVIZRASÛDAMERICA-MADRID. PER QUELS CHI CUGNUOSCHAN A TAI ESA CLER CHA ERNESTO PASSAINTA MUMAINTS CHI PUDESSAN ESSER AUTOBIOGRAFICS. NERVA QUAI CHA TUOTS FAN QUEL LINC?

jeu scrivel buc d'in liug ch'jeu enconuschel buc, d'in liug nua ch'jeu sun buca staus. fuss magari utopic. pil schlaumeier eis ei clar. forsa gest quei fatg dat spazi pil 'giug' - 'giug' culs characters, cullas personas, cun tgi ei tgi e tgei e daco e pertgei ed insumma.

QUANT ARNO ES LURA ERNESTO? (PER REPETER AMO ÛNA JADA QUISTA LÄSTIGA DUMONDA)

igl arno ei quel che ha modellau igl ernesto. buca dapli e buca da meins.

ERNESTO HA PARA ÛN UNIC TRIC DA GNIR A CUGNUOSCHER DUONNAS: DAR FÖ PELLA CIGARETTA...

oh il tric dalla miur vegn matei a svanir tec a tec sco auter era. cu ei scamondan pli e pli da fimar. il tric sez, naja...*/\$**! e forsa vegn il cudisch aunc zensuraus in di, perquei ch'igl ernesto fema memia bia.

TUOT IL RAQUINT ES SCRIT CUN QUSTABS PITSCHENS. TIAS RESPPOSTAS DAL REST EIR. CO ES NAT QUEL STIL?

il scriver pign va maun en maun cul cuntegn. co el ei naschius? bueno, sai buc co. igl ein gusts, denter auter.

SCRIVER ÛN CUDESCH ES PER BLERS ÛN SÖMMI. HAST TÛ AMO OTERS SÖMMIS?

momentan havess bugen in gat. sai aunc buc sche cun nas plat ni en péz, sche grisch ni oransch e sche cun ni senza cua. ed ulteriur dil gat. bein bein, hai schon aunc auters sie-mis.

A MADRID AT PARA DA PLASCHAIR MEGLDER CO A TAVANASA. PENSAST MINCHATANT VI D'ÛN RETUORN?

pil mument vi star cheu. ei plai. sesentel bein. mias ragischs hai denton en surselva. enzacu tuornel lu puspei, gliez gnanc tgisá. il grischun ei semplamein in liug fantastic.

TEIS PROSSEM CUDESCH? DAJA PLANS LITTERARS?

sun vid in project. quei tuna adina bein. e dapli dat ei aunc nuota dir.

PERCHE ES "ERNESTO ED AUTRAS MANZEGNAS" ÛN CUDESCH CHA GIUVENS RUMANTSCHS STESSAN LEGER?

jeu crei ch'il cudisch seigi secrets en in lungatg sempel e spert - enzatgei che plidenta pliprobabel plitost la giuventetgna. era la tematica po esser raschun per giuvenils da leger igl ernesto.

BREV-LECTUR@HOTMAIL.COM VA

So, Punts. Gratuleschel! La davosa ga has buca schau prender da smaledir sesezza. E zuar, sco ti gis, adina cu tes redacturs ston scriver zatgei per tei. Aber jeu sco lectur sai gir mintga meins: Lustig, uss sau puspei far il versauen tei! Sun jeu perquei il meglier mitarbeiter da Punts? Perquei che jeu sun il sulet che selegrel e smaledeschel buca tei sche jeu scrivel mintga meins miu bitrag? Astgu en quei cass esser inaga il „Mitarbeiter des Monats“ sco ins enconuscha en autras firmas? Datti tier las Punts überhaupt zatgei sco „Mitarbeiter des Monats“? Na, jeu sminel buc - ni wohl doch? Ella seria „mensila“ da fotografias portas toch adina quellas fotis gloriusas da tes redacturs. Vegnu lu forsa era ina ga en leu? Forsa? Fetg bugen? Würg, na merci? E lu aunc zatgei: El test da cunscienza en tiu davos heftli vau fatg tschun puncts. E tgei legiu leu en mia uswertig? „Dad ir atras la veta has ti sempel perquei che nuot sa mudergiar tei. Dai denton adatg da buc mudergiar auters cun tia buontad.“ Jeu sesprovel, aber jeu vegn halt adina provocaus in tec. Jeu sai buc auter. Aber, Punts, mes problems interessesch creigi strusch tei, mia brev duei plitost far igl umastochern ellas plagas da tes problems. „Il zoo da Berna“ era übrighens in huara gheil artechel. Has tratg ella buglia nos politichers noch strich e fada. Co fussi l'otra ga cun viagiari mo ina crena enviers vest e scriver zatgei sco p. ex. „Il zoo da Friburg“? Shti sas tgei che jeu manegel? Item, caras Punts, uss tonschi lu plaunsiu, jeu sai. Avon in onn vau scret a ti mia emprema brev da lectur, gell, sas aunc, quei era in schoc per tei! In entir onn has ti lu teniu ora cun mei, meglier detg jeu cun tei, aber buca tema, has buca purtau mei schi lunsch cu fetsch il kündigen igl abo. Aber uss vau avunda in tec alla ga, adina mo ludar ils auters posu era buc. Sche ti, Punts, fussas ina scolara primara (tgei bi compliment neve, tia ovra litterara po bunamein schon tonscher l'aua a quei ch'ina scolara primara producescha), also sche ti fusses ina scolara primara, lu scrivessu en tiu album che ti has per tias meglieras amitgas: „Mach es wie die Sonnenuhr, zähl die heiteren Stunden nur.“ Ni forsa toch buc? Dessi nemli lu insumma neginas (jeu citeschel), „smal... Punts“ pli? En mintga cass stosu dar raschun a ti sche ti pretendas sco duront igl onn vargau che ti fas 1. canera e 2. cac. Punts, jeu vai volla hara plascher da tei. Mintga meins. Salids per adina, tiu lectur.

CONTAINER

ILS ZIVIS RUMANTSCHS

En october dal 2006 edescha il servetsch civil in cudesch cun „rapports persunals“ da zivis per ses 10avel anniversari. Texts pon ins inoltrar enfin en matg, era texts rumantschs! Ils texts pon vegnir scrits en in idiom u en Rumantsch Grischun. Dapli informaziuns e contact: Rico Valär; ricova@gmail.com

WWW.HAUSHEUDORF.CH

A Silvaplana duai la „Chesa Heudorf“ far plaz ad in bloc d'appartaments. Sin www.hausheudorf.ch è vegnì lantschà ina petiziun per evitar quai project. Sche era vus lais mantegnair la Chesa Heudorf sche faschai ina visita a questa pagina d'internet.

GIODIM

Tge tratg cuminaivel ha la chanzun populara «Giodim en quella val» cun in «groove da jazz u da funk»? Atgnamain dapli ch'ins astga supponer. Trais musicists da la Svizra rumantscha ed il quartet SZILLA cumprovan quai. Proximamain è Giodim d'udir a Turitg e Son Gagl:

Turitg: ils 17 da favrer 2006 allas 20.30, Zunfthaus zur Schmiede, Marktgasse 20 (Niederdorf), 8001 Turitg
Pretsch d'entrada: CHF 25.00
(giuvens sut 16 e students CHF 15.00)

Reservaziuns tar Curdin Janett (Tel. 071/642 24 30).

Son Gagl: ils 18 da favrer 2006, allas 21.00, Militärstr. 9 (Kastanienhof), 9000 Son Gagl.

4. RAIFFEISEN INDOOR-FESTIVAL A MUSTÉR

Ils 24 e 25 da mars 2006 ha liug a Mustér il quart Raiffeisen Indoor-Festival el center da sport e cultura. Pliras bands cun renum naziunal ed internaziunal vegnan puspei a serender sisum la Surselva per porscher dus dis plein canera. Cun Krokus, GZA/Genius dil Wu-Tang-Clan & Dj Muggs da Cypress Hill eisi reussiu d'engaschar duas gruppas che han saviu festivar gronds success internaziunals.

Dallas otg bands vegnan sis a sepresentar cun novs albums ni caussas actualas a Mustér.

Venderdis, ils 24 da mars 2006
21:00 – Liricas Analas
22:20 – Gleiszwei
23:40 – GZA/Genius & DJ Muggs
silsuenter concert e party cun Bensch

Sonda, ils 25 da mars 2006
14:00 – Bündnerfleisch “unplugged” a Caischavedra, Mustér
19:30 – Aggressive Fear
20:50 – Bündnerfleisch
22:20 – Dada (ante portas)
24:00 – Krokus

Ulteriuras informaziuns:
www.indoor-festival.com

ENGIAVINERA

Cun in pau savida davart frisuras è questa engiavinera nagin striegn! Il pled da soluziun trametta per plaschair cun indicaziun da tia adresa a chasa a: Ursin Lutz, Bankstrasse 6, 7000 Cuir, scriva in e-mail a ul@punts.ch u in sms a 076 / 434 10 26.

1. Star da ballape che ha adina puspè tschentà novs trends da frisuras.
2. Product da styling per ils chavels che tegna da tutta aura, almain dentant da trais sorts aura.
3. Frisura artificziala per cuvrir il chau blut.
4. Chantadur svizzer che ha giè problems cun sia frisura. Da ses temps avevan ils lecturs dal Blick proponì al pertutgà da schar emplantar la frisura da Renzo Blumenthal (prenum e num).
5. Ruud Gullit, Bob Marley e blers auters portan quella frisura.

IMPRESSUM

chauredactor/a:

Ursin Lutz, Bankstr. 6, 7000 Cuir
ul@punts.ch, 076 434 10 26

redactor/a:

Mevina Feuerstein, Dennlerstrasse 36, 8047 Turitg
mf@punts.ch

Annatina Nay, Pustget 42D, 7166 Trun
an@punts.ch

Silvana Derungs, Hauptstr. 117, 1715 Alterswil
sd@punts.ch

Gianna Sonder, Sumvei 77, 7462 Salouf
gs@punts.ch

concept layout:

Theres Jörger, Pfingstweidstrasse 31b, 8005 Turitg
theresjoerger@bluewin.ch

layout nr. 135:

Martin Cantieni, Encarden 18, 7152 Sagogn
martin@cantieni.info

secretariat (substituziun):

Ursin Lutz, Bankstr. 6, 7000 Cuir, 076 434 10 26,
punts@rumantsch.ch

stampa:

Spescha e Grünenfelder, Glion

pretsch d'abunament:

45 francs ad onn, Raiffeisen Laax 70-6699-9

editura:

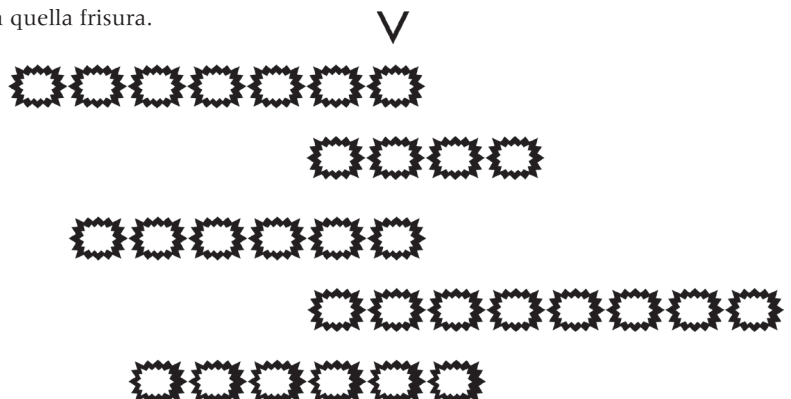
GiuRu, chascha postala 312, 7002 Cuir
giuru@giuru.ch

internet:

www.punts.ch, www.giuru.ch

avis:

Las opiniuns dals auturs en quest numer na ston betg correspunder a l'opiniun da la redacziun da PUNTS. PUNTS è commembra da l'Associaziun da la Pressa Svizra dals Giuvens.



PUNTS 142 CUMPARA ENTSCHATTA MARS 06 CUN IL PUNTISSIMO «CUREISMA» FIN DA REDACZIUN È ILS 16-2-06

VE, VE, VE COMMEMBER DA LA GIURU

La GiuRu sustegna Tai a financiar, communitgar e realisar Tes project rumantsch e giuvenil. Ti survegnas sco commember/bra da la GiuRu regularmain infurmaziuns dals projects actuals e la pussaivladad da Ta partecipar ad inscunters internaziunals ed ad autras activitads.

Jau vuless daventar commember/bra da la GiuRu per mo fr 13.45 ad onn:

() Jau vuless las infurmaziuns per e-mail

() Jau vuless las infurmaziuns per posta

num e prenum: _____

adressa: _____

tel: _____

e-mail: _____

Trametta il talun a la suandanta adressa:

GiuRu, Chascha postala, 7000 Cuir, u T'annunzia sut www.GiuRu.ch.

ABUNESCHA PUNTS

// Jau abunesch PUNTS – la gasetta giuvna per mo 45 francs ad onn

// Jau regal in abunament da PUNTS – la gasetta giuvna

// Jau fatsch in test – dus ediziuns gratuitas da PUNTS

num e prenum: _____

adressa: _____

Trametta il talun a noss secretariat:

PUNTS, Maurus Blumenthal, Casa Grischuna, 7154 Ruschein, 081 925 43 47, 079 394 52 86, punts@rumantsch.ch